

شمول جميع الأطفال

إذا بدا من الضروري إجراء فحص متابعة، فسيقوم المسئول عن الفحص بتوصيل النتائج الأخرى إلى مركز المسح بالمكتب الإقليمي للصحة والأمن الغذائي (الطفل يسمع أو لا يسمع). إذا لم يتم الإبلاغ بنتائج الفحوص هذه بعد بضعة أسابيع فسيُتصل مركز المسح بالوالدين لتوضيح حالة الفحوص. وهذا بمثابة تأمين لكم أنتم الوالدين بإبلاغكم على أي حال عند نسيان فحص متابعة ضروري.

تُستخدم البيانات المجهولة المصدر من أجل التقييمات العلمية (مثل كشف تكرار اضطرابات السمع، والتطور الزمني). يتم محو البيانات الشخصية بعد عامين.

تُعد الموافقة على نقل البيانات اختيارية، فإذا لم توافقوا على نقل البيانات، فليس عليكم أي أو على طفلكم أي ضرر نتيجة لذلك. ولكن ينبغي عليكم بعد ذلك مراعاة استكمال الفحوص بأنفسكم إذا تطلبت نتائج الفحص المتابعة. إذا أردتم الرجوع عن موافقتكم على نقل البيانات، فيمكنكم في أي وقت محو البيانات الشخصية الخاصة بطفلكم والتي تم تخزينها في مركز المسح، وذلك بمجرد تقديم خطاب بذلك.

سيجيب مركز المسح عن أي استفسارات تقدمونها أو يقدمها طبيب الأطفال التابعين له.

العنوان:

Screeningzentrum, Bayerisches Landesamt für
Gesundheit und Lebensmittelsicherheit,
Veterinärstraße 2, 85764 Oberschleißheim
Telefonnummer: 09131 – 6808 - 5131
hoerscreening@lgl.bayern.de
[http://www.lgl.bayern.de/gesundheitspraevention/
kindergesundheit/index.htm](http://www.lgl.bayern.de/gesundheitspraevention/kindergesundheit/index.htm)

هاتف الاستعلامات: 09131 - 6808 - 5131
من الاثنين إلى الخميس، من الساعة 8 ص وحتى 4 م
والجمعة من الساعة 8 ص وحتى 1 م

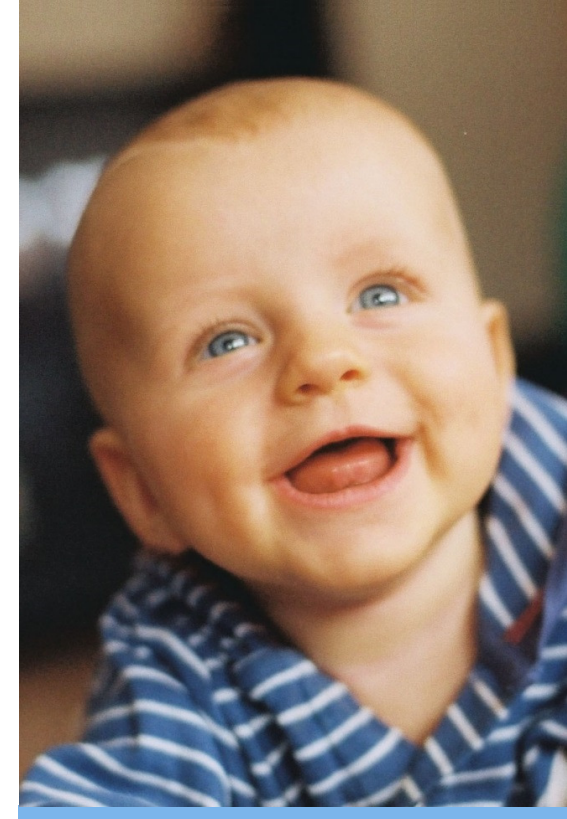
لضمان إجراء فحوص السمع لجميع الأطفال حديثي الولادة والتأكد بوجه خاص من الفحوص اللاحقة في حالة النتائج التي تتطلب المتابعة، نرجو من جميع الآباء والأمهات الموافقة على نقل البيانات (انظر أدناه) إلى مركز المسح المختص التابع للشنون الصحية العامة.

بالنسبة للأطفال التابعين لولاية بافاريا تكون الخطوات كما يلي:

إجراء الفحص في مستشفى الولادة والأطفال لدى طبيب الأطفال أو طبيب الأنف والأذن والحنجرة.

تأكيد عروض الفحص:

- عند موافقتكم على نقل البيانات، تقوم مستشفى الولادة أو القابلة أو طبيب الأطفال بنقل اسم المولود وعنوانه وكذلك نتيجة الفحص الأول إلى مركز المسح التابع للشنون الصحية العامة في المكتب الإقليمي للصحة والأمن الغذائي (LGL).
- سيقوم مركز المسح بإرسال قائمة تحتوي على أسماء الأطفال الخاضعين للمسح وعناوينهم، ولكن بدون نتائج الفحص، إلى مكتب الصحة المختص
- سيقوم مكتب الصحة بمقارنة قائمة الأطفال الخاضعين للفحص مع قائمة المواليد التابعة لمكتب تسجيل المواطنين، وبهذه الطريقة يمكن التعرف على الأطفال الذين لم يخضعوا للفحص أو الذين لم تُنقل نتائج فحصهم بصورة صحيحة. وفي هذه الحالة وكذلك عندما لا يوافق الوالدان على نقل البيانات، فستقوم الهيئة الصحية بالاتصال بالوالدين وتعرض عليهم المشورة. وجدير بالذكر أنه يتم حذف البيانات لدى الهيئة الصحية في موعد أقصاه اثنا عشر أسبوعاً



فحص السمع لدى حديث الولادة

- * Arabisch
- * Deutsch
- * Englisch
- * Russisch
- * Türkisch

Gesund. Leben. Bayern.



LGL

لماذا فحص السمع؟

من بين كل 1000 طفل في ألمانيا يولد طفل واحد مصابًا بخلل في السمع. بالإضافة إلى الكثير من الأطفال الذين يعانون من صعوبة في السمع ما بين متوسطة وخفيفة، وكذلك الأطفال الذين تتطور لديهم اضطرابات السمع في وقت متأخر. إذا لم يُكتشف خلل السمع هذا خلال شهور أو حتى سنة، فقد يؤثر ذلك سلبيًا على النمو العام للطفل.

يتم التعرف على صعوبة السمع لدى معظم الأطفال في وقت متأخر، وغالبًا ما يكون ذلك في العام الثاني أو الثالث أو حتى الرابع من عمر الطفل. حيث يظهر ذلك عليهم عندما لا يستطيعون أو يستطيعون في وقت متأخر أن يتكلموا. لأن الطفل لا يتعلم الكلام إلا من خلال السماع ثم محاولة تقليد اللغة.

كلما طالت فترة عدم اكتشاف فقدان السمع، ازدادت صعوبة تعويض التأخر في تطور اللغة لدى الطفل. وهذا ما يمكن تفاديه مع الطفل حاليًا من خلال الكشف المبكر والدعم المبكر وتقنيات أجهزة السمع الحديثة.

كيف يُجرى فحص السمع؟

مستشفى الولادة أو مستشفى الأطفال التي تتبعها مجهزة بجهاز يتيح فحص السمع في الأيام الأولى بعد الولادة. ويتم إجراء الفحص إما باستخدام جهاز BERA الأوتوماتيكي (AABR)، قياس السمع عبر جذع المخ) أو جهاز TEOAE (الانبعثات الأذنية السمعية المستثارة مؤقتًا). بالنسبة إلى TEOAE يتم تعريض الأذن إلى صوت "نقر" خفيف عبر إدخال مسبار في القناة السمعية الخارجية. فإذا كانت الأذن الداخلية سليمة فستسجل هذه النغمة، وترسل إجابة عبارة عن أمواج صوتية يمكن قياسها بواسطة لاقط الصوت الصغير المثبت على المسبار. فإذا حدث ذلك، فهذا يعني أن فوارة الأذن تعمل.

بالنسبة إلى AABR، يسمع الطفل عبر مكبر صوت أو مسبار صوت نقر خفيف (35 ديسيبل في مستوى السمع). في الوقت ذاته توصل استجابة الأذن الداخلية وأجزاء السبيل السمعي (عصب السمع) عبر الإلكترودات السطحية لجلد الرأس، وتُقيّم عبر لوغاريتمات تلقائية.

أفضل وضع لإجراء الفحص أن يتم بعدما يشرب الطفل وينام، فهو يستغرق بضعة دقائق فقط، ولا يسبب أي إلام أو متاعب للطفل.

يعد هذا الفحص جزءًا من فحوص التعرف المبكر (الملحق 6) التي تمثل حقًا لأي طفل وفقًا للتوجيهات الخاصة بالأطفال التابعة للمجلس الاتحادي المشترك، ولذا تُعد المشاركة في ولاية بافاريا إلزامية بدءًا من 1 يناير/كانون الثاني 2009 وفقًا للمادة 14 فقرة 1 من قانون GDVG. ويحمل التأمين الصحي تكاليف الفحص.

ما هي نتيجة فحص السمع؟

النتيجة السليمة (pass) تعني إمكانية استبعاد أي خلل سمع إلى حد بعيد. في حالة النتيجة المطلوبة للفحص (refer) يتم إجراء فحص AABR للمتابعة في مستشفى الولادة.

فإذا لم يظهر المخ في هذا الفحص أيضًا أي استجابة، فهذا لا يعني أن طفلكم يعاني من صعوبة في السمع، ولكن يجب إجراء فحص إضافي لدى أحد (سمع أطفال) في موعد أقصاه 12 أسبوعًا بعد الولادة.

كما يمكن أن يطرأ الخلل في السمع أثناء نمو الطفل، بسبب عدوى مثلًا تُصيب الطفل في سن مبكرة. ولذا يعد من الضروري حتى بعد ظهور نتيجة فحص سليمة، أن تراقبوا أنتما الوالدان طفلكم للتأكد من أنه يسمع جيدًا.

هل يمكن معالجة اضطرابات السمع لدى حديثي الولادة؟

في الغالب لا يمكن علاج اضطرابات السمع لدى حديثي الولادة، ولكن يمكن العمل على نمو الطفل بصورة طبيعية إلى حد بعيد.

ولذا غالبًا ما يتطلب الأمر تزويد الطفل بجهاز سمع واحد أو جهازين، وقد يحتاج الطفل تدخلًا جراحيًا في الأذن الوسطى، أو تزويده بفوارة صناعية (طرف صناعي إلكتروني داخل الأذن الداخلية)، بالإضافة إلى الدعم المبكر للسمع. وتزداد فاعلية كل هذه العلاجات كلما تمت في وقت مبكر.

إعلان الموافقة

اسم الطفل:

اسم الأم:

العنوان:

أعلن بموجبه بأنني على اطلاع كافٍ بشأن فحص السمع لحديثي الولادة. وأوافق على مشاركة طفلي في فحص السمع بما في ذلك نقل البيانات من أجل كشف نتائج الفحص إلى مركز المسح المختص ومكتب الصحة.

التوقيع المكان التوقيع

أعلن بموجبه بأنني على اطلاع كافٍ بشأن فحص السمع لحديثي الولادة. أرفض نقل البيانات إلى مركز الفحص ومكتب الصحة.

التاريخ المكان التاريخ

حماية البيانات

يتوقف نقل بيانات طفلكم وحفظها في مركز المسح على موافقتكم. ستتم معالجة البيانات المنقولة في ظل المسؤولية الطبية وواجب الكتمان. وتُعد حماية البيانات البيانات مضمونة بالتأكد.

